

Materia: Latín II

Esta prueba consta de un texto latino y de dos bloques de preguntas. En la propuesta seleccionada, el alumno debe traducir el texto latino (hasta 6 puntos) y contestar a **dos** cuestiones de las propuestas (2 puntos cada una). Se valorarán la ortografía y la coherencia de las respuestas. Al final **debe entregarse esta hoja** de examen.
Para la traducción puede usarse un diccionario latino-español con el apéndice gramatical.

Propuesta A

Traducir el texto siguiente:

Los enemigos descubren y atacan a los primeros soldados de César recién desembarcados

Hostes, notis omnibus vadis, ubi ex litore aliquos singulares ex navi egredien-

tes conspexerant, incitatis equis, impeditos adoriebantur; plures paucos

circumsistebant, alii ab latere aperto in nostros tela coniciebant.

(de César, *La guerra de las Galias*)

Contestar a **dos** cuestiones de entre las siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.

2. Ejercicios de etimología:

- Identificar la palabra castellana que deriva de la latina que se presenta:

- lat. *ovum* : a) oveja b) evo c) ocho d) huevo
- lat. *fūrtum* : a) huerto b) hurto c) furgón d) horda
- lat. *rēte* : a) ariete b) red c) rueda d) rape
- lat. *puteum* : a) pozo b) pollo c) pudo d) poco

- Completar la palabra latina a la vista del resultado castellano:

- hebra < *_ibram*
- ajeno < *al_ēnum*
- vieja < *v_tulam*
- bondad < *bonitā_em*

3. Tema de literatura: la sátira y el epigrama.

4. Cuestiones de literatura:

- respuesta breve:

- rasgos fundamentales del género histórico
- contenido de *El soldado fanfarrón* de Plauto

- ordenar cronológicamente:
- Analistas
- Tácito
- César
- Tito Livio

Propuesta B

Traducir el texto siguiente:

Los troyanos introducen el caballo en la ciudad

Dividimus muros et moenia pandimus urbis.

Accingunt omnes operi pedibusque rotarum

subiciunt lapsus¹, et stuppea² vincula collo³

intendunt: scandit fatalis machina muros.

(de Virgilio, *Eneida*)

Notas:

- 1. *lapsus*, -us *rotarum*: rodillos deslizantes
- 2. *stuppeus*, -ea, -eum: de estopa
- 3. *collo* es dativo (CC de dirección)

Contestar a **dos** cuestiones de entre las siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.

2. Ejercicios de etimología:

- Aparte de la pérdida de la -m final, enunciar las reglas que justifican la evolución en las siguientes palabras (se indica entre paréntesis el número de reglas en cada caso):
 - *pausāre* > posar (2)
 - *legūminem* > legumbre (2)
- Asociar la palabra latina con la regla que se aplica en su paso al español:

a. <i>mortem</i>	1. pérdida de la vocal postónica
b. <i>ratīōnem</i>	2. sonorización de la oclusiva sorda intervocálica
c. <i>calidum</i>	3. o breve tónica diptonga
d. <i>capit</i>	4. <i>ti</i> + vocal > z

3. Tema de literatura: la historia.

4. Cuestiones de literatura:

- respuesta breve:
 - rasgos fundamentales del género épico.
 - indicar tres obras de género histórico de autores diferentes.
- Identifica cuál de estos géneros cultivan los siguientes autores:
 - Cicerón: a) lírica b) tragedia c) elegía d) oratoria
 - Séneca: a) comedia b) oratoria c) elegía d) tragedia
 - Séneca el Viejo: a) lírica b) tragedia c) oratoria d) elegía
 - Ovidio: a) tragedia b) oratoria c) lírica d) elegía